

Oppbygging av studieplanen for spansk som fag 1 i lektorutdanningen

- 2. semester (vår): SPLA107, SPLA108 og SPLA109
- 3. semester (haust): SPLA117 og SPLA118 (+10 stp didaktikk/pedagogikk)
- 6. semester (vår): SPLA207 og SPLA106 og SPANDI201 (5 stp) og 10 stp fag II
- 7. semester (haust): SPLA311 (10 stp), SPLA312 (10 stp), SPLA313L (5 stp)
- 8. semester (vår): SPLA314 og SPANDI301 (10 stp) og 10 stp pedagogikk

SPANDI201 – nytt emne med innføring av spansk som fag I i MAHF-LÆFR, gjeldande frå og med hausten 2019

Kategori/Infotype	Tekst
Emnekode	SPANDI201
Namn på emnet, nynorsk	Fagdidaktikk i spansk for lektorutdanninga 2
Namn på emnet, bokmål	Fagdidaktikk i spansk for lektorutdanningen 2
Namn på emnet, engelsk	Spanish Didactics in Teacher Education 2
Studiepoeng, omfang ECTS Credits EB_POENG	5
Studienivå (studiesyklus) Level of Study EB_NIVA	Bachelor
Fulltid/deltid Full time/Part time EB_FULLEDEL	<i>Ikkje relevant</i>
Undervisningsspråk EB_SPRAK	Spansk og norsk
Undervisningssemester Semester of Instruction EB_UNDSEM	Vårsemesteret, 6. semester i lektorutdanningsprogrammet for studentar som tar faget som fag I.
Undervisningsstad Place of Instruction EB_UNDSTED	Bergen
Mål og innhald Objectives and Content EB_INNHOLD	Emnet har som mål å gi studentane ei vidare innføring i fagfeltet spansk fagdidaktikk innanfor to hovudområde: ☐ Språk, tekst og kultur: kompetanse og danning ☐ Tekstforståing og læringsprosessar

Læringsutbytte Learning Outcomes EB_UTBYTTE	Etter fullført emne skal kandidaten - ha innsikt i spansk som dannings- og dugleiksfag - ha kunnskap om sentrale fagdidaktiske omgrep - ha innsikt i teoriar om språk og kommunikasjon - kunne bruke dei tilegna omgrepa i analyse av læringsprosessar i spanskfaget - kunne uttrykkje seg munnleg og skriftleg på spansk innan fagfeltet
Krav til forkunnskapar EB_KRAV	Ingen formelle krav
Tilrådde forkunnskapar EB_ANBKRAV	Minimum 55 studiepoeng i spansk på 100-nivå inkludert 5 studiepoeng spansk fagdidaktikk.
Studiepoengsreduksjon EB_SPREDUK	På grunn av fagleg overlapp blir studiepoenguttellinga for SPANDI201 redusert med 5 studiepoeng om det blir kombinert med SPANDI201H.
Krav til studierett EB_STUDRET	Opptak til integrert lektorutdanning ved Det humanistiske fakultet.
Arbeids- og undervisningsformer Teaching and Learning Methods EB_ARBUND	Førelingar, seminar og rettleiing. Det blir normalt gitt 2 timar per veke i 8 veker. Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.
Obligatorisk undervisningsaktivitet Compulsory Assignments and Attendance EB_OBLIGAT	For å kunne gå opp til eksamen må studentane seinast fire veker før eksamen få godkjent eit munnleg innlegg på spansk (ca. 10 minutt) knytt til mappetekstane, pensum og praksis. Studentane utarbeider innlegget i samråd med faglærar. Manuskriptet til innlegget skal leverast samstundes med innlegget.
Vurderingsformer Forms of Assessment EB_VURDERI	Vurderinga skjer på grunnlag av ei vurderingsmappe med to tekstar på til saman om lag 2500 ord, ikkje medrekna innhaldsliste, litteratur og vedlegg. Oppgåva skal skrivast på spansk. Vurderinga skjer på grunnlag av retningslinjer for oppgåvene vert gitt i studiet.

Hjelpemiddel til eksamen Examination Support Material EB_HJELPEM	Ikkje aktuelt.
Karakterskala Grading Scale EB_K-SKALA	Det blir nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.
Vurderingssemester Assessment Semester EB_EKSSEM	Vår. Der er òg vurdering tidleg i haustsemesteret for studentar med gyldig godkjenning av obligatoriske arbeidskrav.
Litteraturliste Reading List EB_LEREM	Pensum utgjer omlag 350 sider. I litteraturlista ligg det opplysningar om kva tekstar som til ei kvar tid er pensum. Litteraturlista vil vere klar innan 01.06. for haustsemesteret og 01.12. for vårsemesteret.
Emneevaluering Course Evaluation EB_EVALUER	Emneevalueringar blir gjennomførte i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Programansvarleg Course Coordinator EB_PROGANS	Programrådet for lektorutdanninga har ansvar for fagleg innhald og oppbygging av studiet og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.
Emneansvarleg EB_EMNANSV	Programstyret for spansk.
Administrativt ansvarleg Course Administrator EB_ADMANSV	Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.
Kontaktinformasjon Contact Information EB_KONTAKT	Studierettleiar: studierettleiar@if.uib.no Eksamensadministrasjon: eksamen@if.uib.no

SPANDI301 – nytt emne med innføring av spansk som fag I i MAHF-LÆFR, gjeldande frå og med hausten 2019

Kategori/Infotype	Tekst
Emnekode	SPANDI301
Namn på emnet, nynorsk	Fagdidaktikk i spansk for lektorutdanninga 3
Namn på emnet, bokmål	Fagdidaktikk i spansk for lektorutdanningen 3
Namn på emnet, engelsk	Spanish Didactics in Teacher Education 3
Studiepoeng, omfang ECTS Credits EB_POENG	10
Studienivå (studiesyklus) Level of Study EB_NIVA	Master
Fulltid/deltid Full time/Part time EB_FULLEDEL	<i>Ikkje relevant</i>
Undervisningsspråk EB_SPRAK	Spansk og norsk
Undervisningssemester Semester of Instruction EB_UNDSEM	Vårsemesteret, 8. semester i lektorutdanningsprogrammet for studentar som tar faget som fag I.
Undervisningsstad Place of Instruction EB_UNDSTED	Bergen
Mål og innhald Objectives and Content EB_INNHOLD	Emnet skal gje studentane ei vidareføring i fagfeltet fagdidaktikk innanfor tre hovudområde: ☐ Strategiar for språkkompetanse ☐ Tilrettelegging for spansklæring ☐ Rettleiing og vurdering

Læringsutbytte Learning Outcomes EB_UTBYTTE	Studentane skal: • ha kunnskap om vilkår for læring og kompetanseutvikling i spansk, • undersøka og drøfta spansklæring i lys av kunnskap innanfor dei spanskfaglege disiplinane (språk, litteratur, kultur og fagdidaktikk) og teoriar om innovasjon, og presentera refleksjon over dette skriftleg og munnleg, • rettleia elevane i deira læringsprosessar på grunnlag av teoriar om språk, tekst, kultur og framandspråksutvikling, og kunna vurdere elevane sitt læringsutbytte, • vurdere læremiddel og arbeidsformer i spanskfaget i relasjon til læreplanen for skolefaget, og kunna grunngje val og vurderingar ut frå eige fagsyn og praksisteori, • kunna uttrykkja seg munnleg og skriftleg på spansk innan fagfeltet.
Krav til forkunnskapar EB_KRAV	100-nivå og 200-nivå i spansk som fag I; 100-nivå i fag II og gjennomført praksis i skolen i 7. semester.
Tilrådde forkunnskapar EB_ANBKRAV	
Studiepoengsreduksjon EB_SPREDUK	Ingen
Krav til studierett EB_STUDRET	Opptak til integrert lektorutdanning ved Det humanistiske fakultet.
Arbeids- og undervisningsformer Teaching and Learning Methods EB_ARBUND	Undervisninga er både virtuell og ansikt til ansikt, og består av både førelesningar, seminar og rettleiing. Det vert normalt gjeve 2-4 timar undervisning i veka i 12 veker. Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.
Obligatorisk undervisningsaktivitet Compulsory Assignments and Attendance EB_OBLIGAT	For å kunna gå opp til eksamen må studentane ☐ ha tatt aktivt del i to forundiskusjonar på nettet der sentrale fagdidaktiske spørsmål vert drøfta i lys av eigne praksisrøynsler og språksyn. ☐ ha levert eit førsteutkast til prosjektoppgåva innan ein dato som vert kunngjort ved semesterstart.

Vurderingsformer Forms of Assessment EB_VURDERI	Eksamensforma er ei rettleia prosjektoppgåve på om lag 4000 ord, der studentane sjølve vel tema og problemstilling. Nærare retningsliner for oppgåva vert gjevne i studiet. Prosjektoppgåva kan danna utgangspunkt for masteroppgåva. Oppgåva vert skriven på spansk.
Hjelpemiddel til eksamen Examination Support Material EB_HJELPEM	Ikkje aktuelt.
Karakterskala Grading Scale EB_K-SKALA	Det blir nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.
Vurderingssemester Assessment Semester EB_EKSSEM	Vår. Der er òg vurdering tidleg i haustsemesteret for studentar med gyldig godkjenning av obligatoriske arbeidskrav.
Litteraturliste Reading List EB_LEREM	Pensum utgjer omlag 700 sider. Litteraturlista vil vere klar innan 01.06. for haustsemesteret og 01.12. for vårsemesteret.
Emneevaluering Course Evaluation EB_EVALUER	Emneevalueringar blir gjennomførte i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Programansvarleg Course Coordinator EB_PROGANS	Programrådet for lektorutdanninga har ansvar for fagleg innhald og oppbygging av studiet og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.
Emneansvarleg EB_EMNANSV	Programstyret for spansk.
Administrativt ansvarleg Course Administrator EB_ADMANSV	Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.
Kontaktinformasjon Contact Information EB_KONTAKT	Studierettleiar: studierettleiar@if.uib.no Eksamensadministrasjon: eksamen@if.uib.no

Kategori/Infotype	Tekst
Emnekode	SPLA313 SPLA313L
Namn på emnet, nynorsk	Teori og metode i latinamerikansk historie og kulturkunnskap Metode i latinamerikansk historie
Namn på emnet, bokmål	Teori og metode i latinamerikansk historie og kulturkunnskap Metode i latinamerikansk historie
Namn på emnet, engelsk	Theory and Methodology in Latin American History and Cultural Studies Methodology in Latin American History
Studiepoeng, omfang ECTS Credits EB_POENG	10 5
Studienivå (studiesyklus) Level of Study EB_NIVA	Master
Fulltid/deltid Full-time/Part-time EB_FULLDEL	<i>Ikkje relevant</i>
Undervisningsspråk EB_SPRAK	Spansk
Undervisningssemester Semester of Instruction EB_UNDSEM	Haust
Undervisningsstad Place of Instruction EB_UNDSTED	Bergen

Mål og innhald Objectives and Content EB_INNHOLD	<i>Mål:</i> Emnet skal gje kunnskapar om og innsyn i ulike teoriar og metodar innan historiefaget med relevans for forskingsarbeid med latinamerikanske emne. <i>Innhald:</i> Det vil verta diskutert kva historie og kulturkunnskap er i eit latinamerikansk perspektiv og korleis desse har vorte tolka frå ulike teoretiske ståstader i ulike historiske periodar. Studentane vil i tillegg verta introduserte for ei rekkje metodar nytta i forskning på latinamerikansk historie og ulike typar kjeldemateriale, og ein vil visa korleis desse kan brukast for å kasta lys over ulike problemstillingar i eit forskingsarbeid som omhandlar latinamerikansk historie og kultur .
Læringsutbytte Learning Outcomes EB_UTBYTTE	Etter fullført emne har studenten ☐ kjennskap til korleis synet på latinamerikansk historie og latinamerikanske samfunn har endra seg over tid ☐ innsikt i ulike metodar og ulike typar kjeldemateriale nytta i forskingsarbeid som omhandlar latinamerikansk historie og kultur, og korleis eit slikt arbeid kan byggjast opp ☐ innsikt i korleis historiefaget har vorte forstått og praktisert i ein latinamerikansk kontekst. ☐ evne til å reflektera over teoretiske innfallsvinklar, og vurdere tilhøvet mellom spørsmål og val av metode i eit forskingsarbeid som omhandlar latinamerikansk historie og kultur.
Krav til forkunnskapar EB_KRAV	Ingen formelle krav, men all undervisning skjer på spansk og føreset solide spansk kunnskapar.
Tilrådde forkunnskapar EB_ANBKRAV	
Studiepoengsreduksjon EB_SPREDUK	Ingen
Krav til studierett EB_STUDRET	Emnet er ope for studentar med opptak til masterprogrammet i spansk og latinamerikastudier. Opptak til lektorutdanninga ved Det humanistiske fakultetet

Arbeids- og undervisningsformer Teaching and Learning Methods EB_ARBUND	Undervisningsform er seminar/førelesingar på til saman 24 12 timar, to timar per veke i 12 6 veker eller som blokkundervisning, der det er ein føresetnad at studentane deltek aktivt gjennom semesteret. Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall verta informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.
Obligatorisk undervisningsaktivitet Compulsory Assignments and Attendance EB_OBLIGAT	Ingen.
Vurderingsformer Forms of Assessment EB_VURDERI	Vurderingsforma i emnet er ein fem-dagars heimeeksamen der studentane skal skriva ei oppgåve på ca. 3500 ord. 4-timars skuleeksamen
Hjelpemiddel til eksamen Examination Support Material EB_HJELPEM	Ikkje relevant
Karakterskala Grading Scale EB_K-SKALA	Det vert nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.
Vurderingssemester Assessment Semester EB_EKSSEM	Haust. Der er òg vurdering tidleg i vårsemesteret.
Litteraturliste Reading List EB_LEREM	Ca. 550 225 sider henta frå læreverk og artiklar som omhandlar historisk teori og metode innan historisk forskning. Studentane skal som hovudregel leggja opp det pensumet som ligg til grunn for undervisninga det gjeldande semesteret. Alternative pensum kan godkjennast etter grunngjeven søknad til fagmiljøet. Litteraturlista skal liggja føre innan 01.06. for haustsemesteret og 01.12. for vårsemesteret.
Emneevaluering Course Evaluation EB_EVALUER	Emneevalueringar vert gjennomførde i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

Programansvarleg Course Coordinator EB_PROGANS	Programstyret har ansvar for fagleg innhald og oppbygging av studiet og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.
Emneansvarleg EB_EMNANSV	Programstyret for spansk og latinamerikastudier.
Administrativt ansvarleg Course Administrator EB_ADMANSV	Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.
Kontaktinformasjon Contact Information EB_KONTAKT	Studierettleiar: studierettleiar@if.uib.no Eksamensadministrasjon: eksamen@if.uib.no